



OMEGA

MANUEL D'UTILISATION



Manuel d'utilisation

« OMEGA F »

Version : septembre 2025

Lehner Lifttechnik GmbH

Mitterweg 4

4722 Peuerbach

Autriche

Tel.: +43 7276 29800

E-mail : office@lehnerlifttechnik.at

Site web : www.lehner-lifttechnik.com



Jetez un œil à la **vidéo**
utilisateur de nos
plateformes !

CONTENU

1	Introduction	1
2	Attention - la sécurité avant tout	2
2.1	Signaux et symboles utilisés	2
2.2	Opérateur de plateforme élévatrice.....	3
2.3	Groupe d'utilisateurs.....	3
2.4	Domaine d'utilisation.....	3
2.5	Personnel qualifié.....	3
2.6	Mise hors service	3
2.7	Utilisation conforme.....	4
2.7.1	Consignes de sécurité	4
2.7.2	Utilisation de la plateforme élévatrice.....	5
3	Équipement technique	6
3.1	Représentation schématique	6
3.2	Plateforme.....	7
3.3	Vue d'ensemble de l'entraînement	8
3.4	Spécifications techniques.....	9
4	Dispositifs de sécurité	10
4.1	Barrières de plateforme et rampes d'accès.....	10
4.2	Plancher de sécurité	10
4.3	Barres de contact latérales	10
4.4	Dispositif de surcharge	10
4.5	Arrêt d'urgence	10
4.6	Bouton d'alarme	10
4.7	Limiteur de vitesse et dispositif de d'arrêt.....	10
5	Éléments de commande	11
5.1	L'interrupteur principal	11
5.2	Commandes sur la plateforme.....	11
5.3	Télécommandes radio dans les arrêts	12
6	Utilisation de la plateforme	14
6.1	Appel de la plateforme	14
6.2	Accès à la plateforme	14
6.3	Conduite avec la plateforme.....	15
6.4	Quitter la plateforme	15
7	Dépannage	16
7.1	Général	16
7.2	Tableau des erreurs	17
7.3	Messages d'état sur l'écran	18

8	Libération d'un passager	20
8.1	La plateforme se trouve près de la butée d'arrêt	20
8.2	La plateforme n'est pas située près de l'arrêt de palier	21
9	Contrôle et entretien	22
9.1	Contrôles de sécurité	22
9.2	Nettoyage	22
10	Maintenance / contrôle	23
10.1	Contrôle	23
10.2	Instructions d'entretien	23
10.2.1	Commandes de la plateforme	23
10.2.2	Mécanisme des barrières, des rampes et du moteur de la plateforme	24
10.2.3	Barres de sécurité inférieures et latérales	24
10.2.4	Dispositif de sécurité / limiteur de vitesse	24
10.2.5	Rails de roulement / crémaillère	24
10.2.6	Câble de traction et de soutien	24
10.2.7	Galets de roulement	24
10.2.8	Fixation du rail et des supports	24
10.2.9	Interrupteurs mécaniques	24
10.2.10	Boîte de vitesses et moteur d'entraînement	25
10.2.11	Signaux	25
10.2.12	Documents / Clé de déverrouillage d'urgence	25
10.3	Lubrifiants et fluides de service, pièces de rechange	25
10.3.1	Lubrifiants et fluides de service	25
10.3.2	Pièces de rechange	25
11	Installation et mise en service	26
11.1	Fixation du rail	26
11.2	Démontage, emballage et élimination	26
12	Déclaration de conformité	27
13	Obligations de l'opérateur de la plateforme élévatrice	28
14	Exigences relatives à la société de maintenance	29
15	Montage et registres d'entretien	30

1 INTRODUCTION

Nous vous félicitons pour l'achat d'un élévateur à plateforme de Lehner Lifttechnik GmbH et vous souhaitons la bienvenue parmi nos nombreux clients satisfaits. Depuis plus de 30 ans, nos élévateurs sont reconnus comme des moyens de transport fiables, qui se caractérisent par une adaptation individuelle aux conditions structurelles.

Le monte-plateforme *Omega-F* représente une nouvelle génération de monte-plateformes dotés d'une technologie éprouvée. Le monte-plateforme a été construit conformément aux règles de sécurité européennes en vigueur.



Comme pour tout appareil fonctionnant sous charge et dont les pièces sont en mouvement, la plus grande attention est requise. Veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation. Assurez-vous que chaque utilisateur de l'ascenseur a lu et compris le manuel d'utilisation avant d'utiliser l'ascenseur. Vous y trouverez des instructions pour l'utilisation de l'appareil ainsi que des consignes de sécurité.

Il faut toujours s'assurer qu'une personne formée se trouve à proximité de l'utilisateur. Afin de garantir le sauvetage des personnes en cas d'urgence (par exemple, en cas de défaut technique), l'utilisateur doit pouvoir joindre facilement cette personne. Si un système d'appel d'urgence est installé pour appeler à l'aide, il doit être vérifié régulièrement, au moins une fois par semaine, afin de s'assurer qu'il fonctionne correctement. Si une aide extérieure est appelée (par exemple par téléphone), un accès doit être prévu pour le personnel de secours.

Suivez ces instructions pour bénéficier de la longue expérience de Lehner Lifttechnik dans le domaine des ascenseurs pour personnes à mobilité réduite. Un entretien correct du système de votre part ainsi qu'une maintenance régulière par une entreprise compétente vous garantiront un ascenseur fiable pendant de nombreuses années.

Lehner Lifttechnik GmbH et ses entreprises partenaires agréées vous proposent un programme de maintenance complet spécialement adapté à votre installation. Profitez de l'expérience du fabricant pour obtenir le meilleur rendement possible de votre système de levage.

Conservez ce mode d'emploi pour référence ultérieure.

La société Lehner Lifttechnik GmbH décline expressément toute responsabilité pour les pannes résultant du non-respect des présentes instructions, des consignes de sécurité ou d'une utilisation incorrecte.

Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir avec votre monte-escalier *Omega F* !

2 ATTENTION - LA SECURITE AVANT TOUT

Ce manuel contient également des instructions pour les cas d'urgence. Il doit donc être veillé à ce que ce manuel soit toujours disponible sur le lieu d'installation et accessible à l'opérateur, à l'accompagnateur, au personnel de secours et de maintenance.

Veuillez respecter scrupuleusement les points/règles suivants.

2.1 Signaux et symboles utilisés

Les signaux suivants vous permettent de prendre immédiatement connaissance des points importants. Cela facilite considérablement l'utilisation du mode d'emploi.



Tous les passages marqués de ce symbole requièrent une attention particulière. Il s'agit de remarques pour un fonctionnement sans problème ou de recommandations importantes.



Avertissement : dans le cas de passages de texte accompagnés de ce symbole, le non-respect de la procédure indiquée peut entraîner des situations dangereuses, causant des blessures corporelles ou des dommages matériels. Veuillez donc lire ces points avec une attention particulière.



Les passages accompagnés de ce symbole font référence à des actions qui ne doivent en aucun cas être effectuées. Le non-respect de ce symbole entraîne un danger immédiat et peut causer des blessures corporelles ou des dommages matériels.

Image

Toutes les illustrations, photos et dessins utilisés dans ce manuel sont purement symboliques et peuvent différer de la réalité.

2.2 Opérateur de plateforme élévatrice

Au moins une personne responsable doit être désignée pour chaque plateforme élévatrice ; cette personne doit être facilement joignable pendant les heures d'utilisation de l'installation. L'installation doit être maintenue en bon état de fonctionnement. Si le système s'avère dangereux, il doit être immédiatement mis hors service et les zones dangereuses doivent être sécurisées. Les accidents doivent être immédiatement signalés à l'expert (inspecteur des ascenseurs ou entreprise d'installation) ou au fabricant.

La personne responsable doit s'assurer chaque semaine qu'il n'y a pas de défauts de fonctionnement manifestement dangereux et que les tâches énumérées dans le chapitre **13 Obligations de l'opérateur de la plateforme élévatrice** sont effectuées avec soin.

2.3 Groupe d'utilisateurs

La plateforme élévatrice ne peut être utilisée que par des personnes compétentes, qualifiées et responsables qui connaissent bien le système. L'utilisateur doit être en mesure d'assumer la responsabilité pour lui-même et pour les tiers.

Les personnes qui ne remplissent pas ces conditions, ainsi que les enfants, ne peuvent être transportées que par des accompagnateurs qui assument également la responsabilité de la personne transportée.

2.4 Domaine d'utilisation

La plateforme élévatrice ne peut être utilisée que sur des escaliers ou des rampes accessibles. Il est recommandé d'installer le système dans des pièces principalement sèches. La température ambiante ne doit pas être inférieure à -15 °C ni supérieure à + 40 °C. Ce type n'est pas adapté à une utilisation dans des endroits inhabituels (par exemple, zones explosives, zones avec des fluides agressifs, etc.).

L'utilisation à l'extérieur est en principe possible, mais dans le cas d'installations extérieures exposées aux intempéries, il peut être nécessaire, au cas par cas, de déneiger et dégivrer certaines parties de l'installation en hiver.

2.5 Personnel qualifié

L'installation, la maintenance, les réparations et les contrôles doivent être effectués par des personnes qualifiées, de préférence par des entreprises agréées par Lehner Lifttechnik.

2.6 Mise hors service

Lorsque l'appareil est mis hors service pour des travaux de nettoyage, d'entretien ou de réparation, il doit être protégé contre tout mouvement involontaire. Les interrupteurs à clé des postes d'appel doivent être désactivés et les clés retirées.

2.7 Utilisation conforme

Il est fortement recommandé de procéder à des contrôles préventifs et à un entretien régulier de l'appareil afin de garantir son fonctionnement sûr et durable.

2.7.1 Consignes de sécurité

Respectez les points suivants pour une utilisation correcte :



- La plateforme élévatrice est conçue exclusivement pour le transport d'une personne en fauteuil roulant ou assise sur un siège prévu à cet effet.
- Ne montez jamais debout sur la plateforme (risque de blessure à la tête, risque de chute).
- La plateforme élévatrice n'est pas destinée au transport de charges.
- Verrouillez toujours la plateforme élévatrice afin qu'elle ne puisse pas être actionnée par des personnes non autorisées (par exemple, des enfants qui jouent).
- Respectez les charges maximales spécifiées et tenez compte de la taille disponible de la plateforme.
- Respectez les instructions jointes à l'appareil.
- Le système doit être entretenu et contrôlé à intervalles réguliers.
- Les passants qui montent ou descendent les escaliers doivent éviter tout contact avec la plateforme. Les utilisateurs de la plateforme élévatrice doivent toujours être attentifs aux piétons ou autres obstacles.



- N'utilisez pas la plateforme élévatrice en cas d'incendie ! Une panne de courant pourrait survenir pendant la course et l'utilisateur serait alors coincé.
- Ne dépassez jamais la charge utile admissible. La charge utile est indiquée sur le panneau de commande de la plateforme.
- Ne placez jamais vos mains ou des vêtements amples à proximité du rail ou de l'arrière de la plateforme lorsque l'élévateur est en mouvement. Les passagers doivent rester dans leur fauteuil roulant ou leur siège pendant toute la durée du trajet.
- N'ouvrez pas les barrières de force.
- Ne désactivez aucun dispositif de sécurité en apportant des modifications mécaniques ou électriques à l'installation. Sans l'accord écrit de Lehner Lifttechnik, tout type de réglage et/ou de modification du système est interdit.
- La plateforme élévatrice ne peut être utilisée que par une seule personne à la fois. Les accompagnateurs ne sont en aucun cas autorisés à monter sur l'ascenseur. Sinon, il y a un risque de chute.

Les inspections préventives et l'entretien régulier du système sont fortement recommandés et garantissent un fonctionnement sûr et durable. Signalez toute anomalie à votre technicien de service. N'utilisez pas l'ascenseur si vous constatez des irrégularités, des bruits inhabituels ou des vibrations – appelez immédiatement le service après-vente. Toutes les instructions et tous les conseils des experts, des installateurs et du personnel de service doivent être suivis.

2.7.2 Utilisation de la plateforme élévatrice

La plateforme élévatrice ne doit être utilisée que si elle est en parfait état de fonctionnement. Tout dysfonctionnement susceptible de compromettre la sécurité doit être évité ou corrigé.

Signalez toute anomalie à votre technicien de maintenance. N'utilisez pas la plateforme élévatrice en cas d'irrégularités ou de bruits inhabituels – appelez immédiatement le service de maintenance. Toutes les instructions et informations fournies par les experts, les installateurs et le personnel de maintenance doivent être respectées.



Avant d'entrer la commande de montée ou de descente, assurez-vous que personne n'est en danger à cause du mouvement du système.



Regardez toujours dans le sens de la marche ! Lorsque vous montez, regardez vers le haut et lorsque vous descendez, regardez vers le bas :



Fig. 2.2 - Vue dans le sens de la marche (vers le haut)



Fig. 2.1 - Regarder dans le sens de la marche (vers le bas)

Le transport de marchandises n'est autorisé que si leur stabilité est suffisante pour qu'elles ne puissent pas glisser ou tomber. La charge doit être placée au centre de la plateforme afin que le centre de gravité se trouve au milieu de celle-ci. La capacité de charge totale ne doit jamais être dépassée.

De plus, conservez les clés en lieu sûr et ne les remettez pas à des personnes non autorisées. Ne laissez pas les clés dans le véhicule ou aux points d'appel lorsque l'ascenseur n'est pas utilisé.



Dans la **vidéo d'utilisation de nos monte-escaliers à plateforme**, nous vous montrons comment utiliser correctement votre ascenseur.

3 ÉQUIPEMENT TECHNIQUE

Le monte-escalier Omega a été développé pour le transport des personnes en fauteuil roulant. Il est entraîné par un câble de traction rotatif relié au moteur à l'extrémité du rail. Le monte-escalier est alimenté en permanence.

La version standard est livrée avec une plateforme rabattable automatiquement et des rails en acier revêtu. L'ascenseur peut être commandé à partir de 2 télécommandes radio situées aux arrêts et à partir de la commande sur la plateforme.

3.1 Représentation schématique

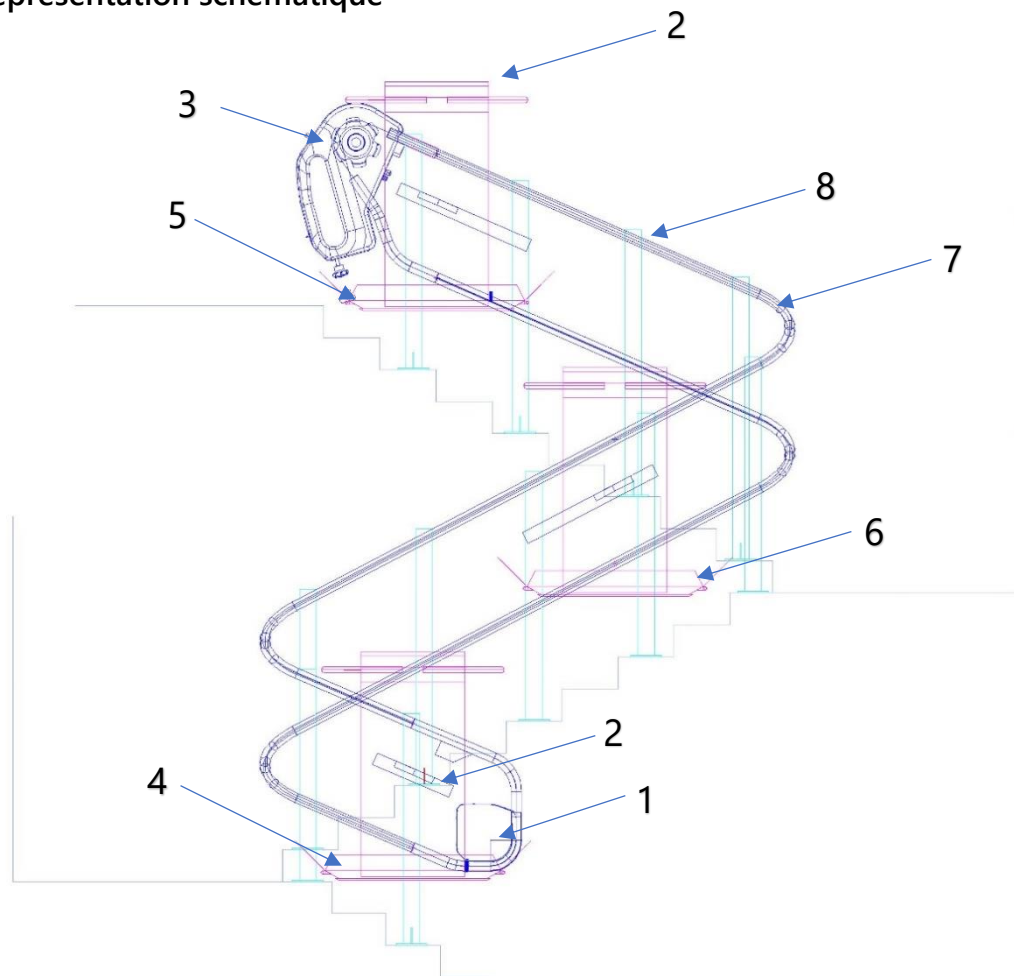


Fig. 3.1 – Représentation schématique

- | | |
|---------------------------------|------------------------|
| 1. Équipement de sécurité | 5. Butée supérieure |
| 2. Déverrouillage des barrières | 6. Butée intermédiaire |
| 3. Entraînement | 7. Rail |
| 4. Butée inférieure | 8. Piliers |

3.2 Plateforme

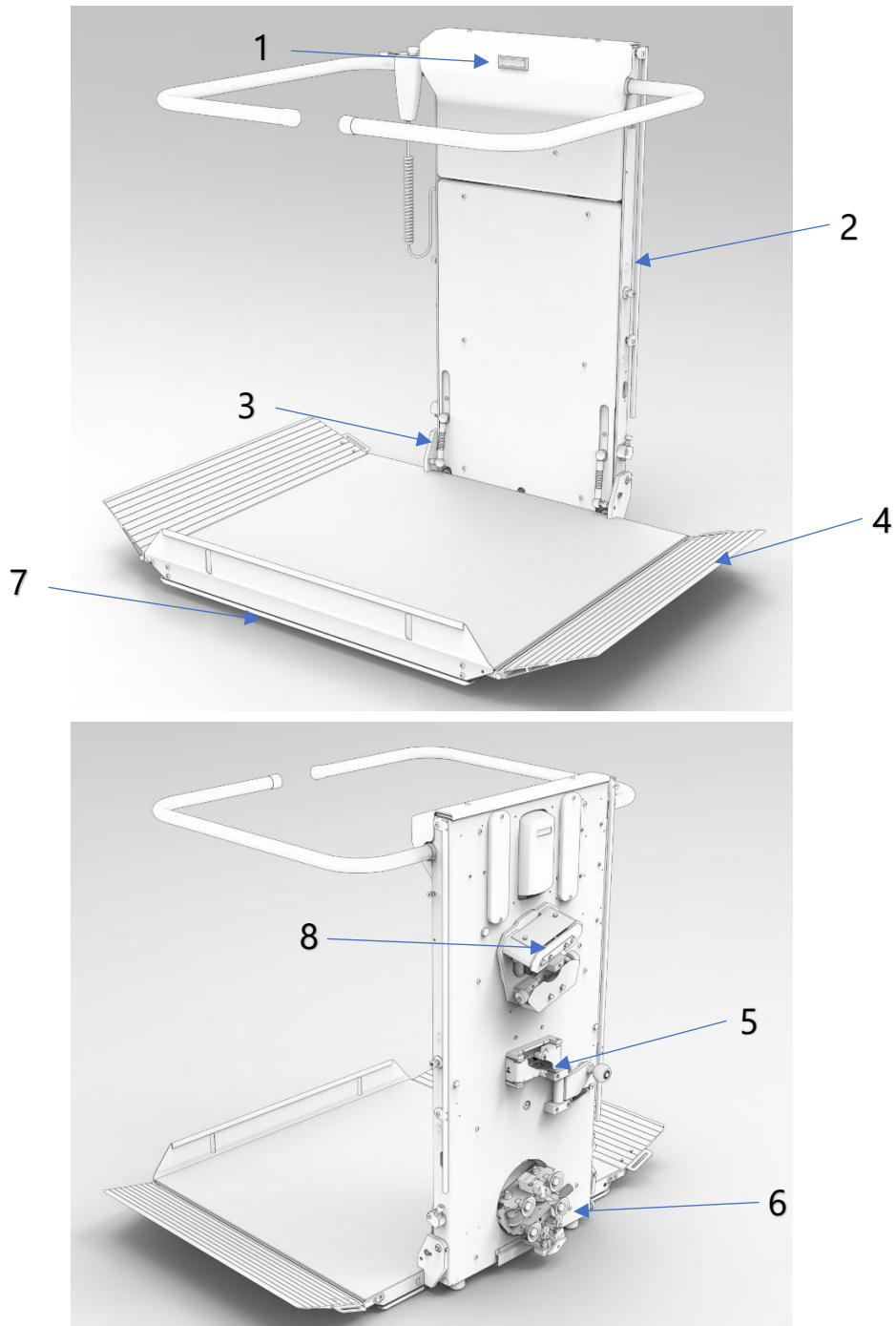


Fig. 3.2 - Schéma de la plateforme

- | | | | |
|----|--|----|---|
| 1. | Affichage | 5. | Déblocage des barrières |
| 2. | Barres de contact latérales | 6. | Chariot inférieur avec interrupteurs de fin de course |
| 3. | Plateforme de liaison - paroi latérale | 7. | Fond de sécurité |
| 4. | Rampe d'accès | 8. | Chariot supérieur |

3.3 Vue d'ensemble de l'entraînement

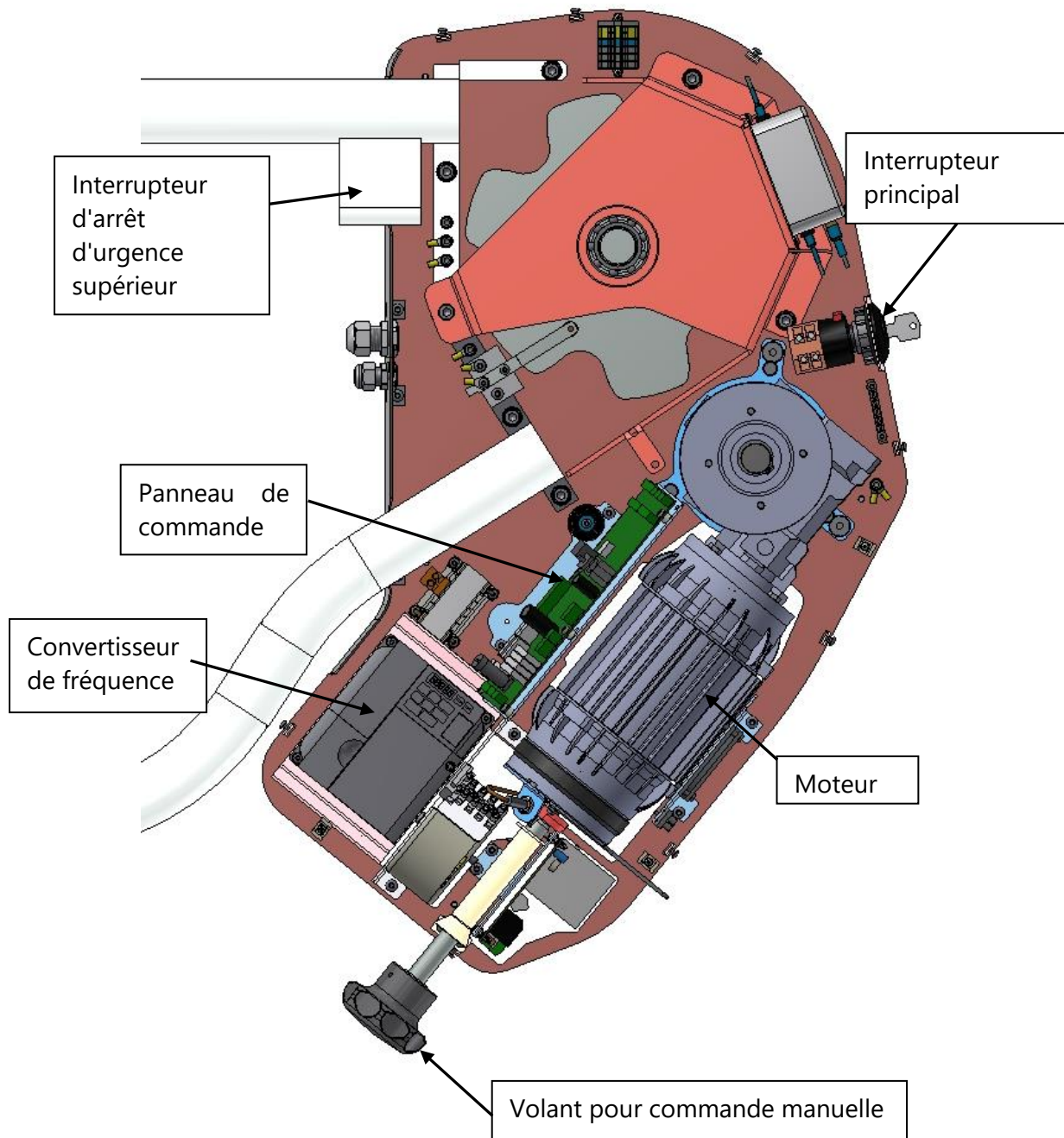


Fig. 3.3 – Vue d'ensemble de l'entraînement

3.4 Spécifications techniques

Distance de conduite	Pentes 0...67° Longueur jusqu'à 85 m
Vitesse de déplacement	Jusqu'à 0,15 m/s
Puissance motrice	1,1 - 2,2 kW
Tension d'alimentation	1 x 230 V
Disposition de l'entraînement	À l'extrémité du rail
Emplacement	À l'intérieur ou à l'extérieur
Températures admissibles	+45 °C à -20 °C
Version du véhicule	Plateforme pour fauteuil roulant En option avec siège rabattable
Dimensions de la plateforme	Standard 700 x 750 mm Standard 750 x 850 mm Standard 800 x 900 mm Standard 800 x 1000 mm Dimensions spéciales en option
Capacité de charge	Standard 225 kg En option 300 kg
Version élévatrice	Revêtement par poudre
Rails	Acier thermolaqué En option en acier inoxydable
Volume	< 60 dB (A)
Certificats	TÜV selon EN 81-41

Tableau 3.1 - Spécifications techniques

Dans certaines situations, il est nécessaire de procéder à un réglage spécial de la plateforme élévatrice, ce qui peut modifier les spécifications ci-dessus.

4 DISPOSITIFS DE SECURITE

Le monte-plateforme *Omega* est équipé des dispositifs de sécurité suivants :

4.1 Barrières de plateforme et rampes d'accès

Les barrières et les rampes d'accès, qui doivent être fermées (horizontalement) ou rabattues pendant le trajet, empêchent le véhicule de tomber dans le sens longitudinal. Elles s'ouvrent toujours automatiquement aux arrêts si la commande de déplacement est maintenue enfoncée.

4.2 Plancher de sécurité

Le fond de sécurité est fixé sous la plateforme des élévateurs à plateforme et sert de dispositif de sécurité supplémentaire. Il réagit à la pression de sorte que le système s'arrête immédiatement si le fond de sécurité heurte un obstacle. La commande de déplacement vers le haut reste active.

4.3 Barres de contact latérales

Les barres de contact latérales sont fixées sur le côté de la paroi latérale de la plateforme afin d'empêcher tout blocage dans le sens de la course. La commande de déplacement dans le sens opposé reste active.

4.4 Dispositif de surcharge

La plateforme est équipée d'un dispositif de surcharge. Si la capacité de charge indiquée sur la plaque signalétique est dépassée de plus de 25 %, un interrupteur de surcharge coupe le système, un signal sonore retentit et l'état de surcharge est indiqué sur l'écran. Dans cette situation, il n'est pas possible de démarrer.



La plateforme ne doit jamais être surchargée. Si une surcharge est signalée, la charge doit être réduite immédiatement.

4.5 Arrêt d'urgence

La plateforme élévatrice est équipée d'un bouton d'arrêt d'urgence. Si vous devez arrêter la plateforme en cas d'urgence, appuyez sur le bouton rouge et l'élévateur s'arrête. Le déverrouillage s'effectue en appuyant à nouveau sur le bouton ou en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.

4.6 Bouton d'alarme

La plateforme est équipée d'un bouton d'alarme pour appeler à l'aide. En appuyant sur le bouton d'alarme, un signal d'urgence sonore retentit.

4.7 Limiteur de vitesse et dispositif de d'arrêt

La plateforme élévatrice est équipée d'un limiteur de vitesse avec dispositif de sécurité. Si la plateforme descend à une vitesse accrue (par exemple en raison d'un défaut ou similaire), la vitesse accrue est immédiatement détectée par le limiteur de vitesse et le dispositif de sécurité se déclenche. Le dispositif de sécurité immobilise la plateforme en la maintenant sur les rails. Cela empêche la plateforme de tomber.

5 ÉLEMENTS DE COMMANDE

5.1 L'interrupteur principal

L'interrupteur principal, également appelé interrupteur du système, relie le système au réseau électrique.

Il est situé sur le côté du moteur d'entraînement, à l'extrémité supérieure du rail.

L'interrupteur principal doit être activé pour faire fonctionner l'appareil.

Cet interrupteur permet de couper l'alimentation de l'ensemble du système et de l'unité de commande.



Fig. 5.1 – l'interrupteur principal

5.2 Commandes sur la plateforme

La plateforme est équipée en série d'un combiné téléphonique relié à un câble spiralé. Cela permet une position assise ergonomique pendant l'utilisation de la plateforme.

Le combiné comprend les boutons de commande de direction, un arrêt d'urgence et un bouton d'alarme sonore. Le combiné sert uniquement à commander la plateforme ouverte et à ouvrir et fermer les barrières aux étages.

En option ou en complément, des commandes peuvent également être montées sur le dessus de la paroi latérale de la plateforme.



Fig. 5.3 - Cassette manuelle



Fig. 5.2 – commandes sur la plateforme

5.3 Télécommandes radio dans les arrêts

Des stations d'appel à distance doivent être installées à chaque arrêt. La télécommande doit être activée à l'aide du commutateur à clé avant utilisation.

Les stations d'appel servent à appeler et à envoyer des signaux, ainsi qu'à ouvrir et fermer la plateforme.

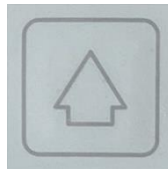
Un voyant vert clignote lorsque le signal radio fonctionne. Les télécommandes radio sont alimentées par 2 piles AAA (1,5 V) en standard. La durée de vie des piles est d'environ 1 an.



Fig. 5.4 – Radiocommande

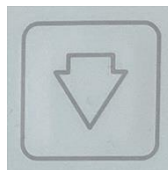


Fig. 5.5 – Description des commandes radio



Déplacement vers le HAUT

La plateforme ne peut être remontée que lorsqu'elle est fermée.



Déplacement vers le BAS

La plateforme ne peut être descendue que lorsqu'elle est fermée.



OUVRIR la plateforme

Cette commande ne fonctionne que lorsque la plateforme se trouve sur le palier.



FERMER la plateforme

Cette commande fonctionne également lorsque la plateforme se trouve à l'extérieur du palier.

L'état de la télécommande radio peut être lu à partir de la LED :

Voyant LED	Description
Lumière verte	Connexion radio disponible et commande de conduite active
Lumière orange	Connexion radio présente et ascenseur ne bouge pas Causes possibles : <ul style="list-style-type: none"> ▪ Exemple : l'ascenseur se trouve déjà au dernier étage lorsque le bouton « Montée » est actionné. ▪ Circuit de sécurité interrompu
Lumière rouge	Connexion radio disponible, mais l'ascenseur est occupé. L'ascenseur est actionné depuis la plateforme ou depuis un autre poste d'appel.
Clignotement vert	L'émetteur radio a été enregistré avec succès par le récepteur
Clignotement orange	Connexion radio interrompue
Clignotement rouge	La batterie de l'émetteur radio est faible et doit être remplacée.

Tableau 5.1 - L'état LED

6 UTILISATION DE LA PLATEFORME

La plateforme élévatrice *Omega* est sûre et facile à utiliser. Son fonctionnement est conçu pour les utilisateurs ayant des difficultés à marcher.



Avant de déplacer la plateforme, assurez-vous que personne n'est mis en danger par son mouvement. Si une situation dangereuse survient pendant le déplacement de la plateforme, arrêtez-la immédiatement en relâchant le bouton de commande !

6.1 Appel de la plateforme

La plateforme est équipée de boutons d'appel permettant de faire monter et descendre l'élévateur et de replier la plateforme. Les boutons d'appel sont situés au niveau des arrêts.

Si la plateforme ne se trouve pas à l'arrêt où vous vous trouvez, vous pouvez l'appeler à l'aide de la télécommande radio, à condition qu'elle soit repliée :

- **Allumez la station d'appel en** insérant et en tournant la clé. Appuyez sur le bouton de commande « Monter » ou « Descendre ». La plateforme se déplace dans la direction correspondante tant que le bouton reste enfoncé
- **Appuyez sur le bouton de commande « Montée » ou « Descente ».** La plateforme se déplace dans la direction correspondante tant que le bouton reste enfoncé. Si vous relâchez le bouton pendant le déplacement, la plateforme s'arrête immédiatement.
- **La plateforme s'arrête** automatiquement aux arrêts.
- **Pour monter, la plateforme est rabattue en** appuyant sur le bouton « Ouvrir » de la station d'appel. Le bouton est maintenu enfoncé jusqu'à ce que la plateforme soit à l'horizontale et que la barrière soit complètement ouverte.
- **Éteignez à nouveau la station d'appel** en tournant la clé en position « OFF » et en la retirant.



L'ascenseur ne peut être commandé depuis les arrêts que lorsque la plateforme est repliée.



À un arrêt intermédiaire, la plateforme s'arrête automatiquement. Vous pouvez alors soit ouvrir la plateforme, soit vous rendre à un autre arrêt en donnant une nouvelle commande de déplacement.

6.2 Accès à la plateforme

Si la plateforme et la barrière sont ouvertes comme décrit au point précédent, il est possible de monter sur la plateforme. Le fauteuil roulant doit être freiné avant de monter sur la plateforme.



Toujours regarder dans le sens de la marche pendant la conduite et freiner le fauteuil roulant !

6.3 Conduite avec la plateforme

Sur la plateforme se trouvent le bouton de commande de conduite sur la télécommande, ainsi qu'une alarme sonore et un bouton d'arrêt d'urgence.



Le fauteuil roulant doit être immobilisé à l'aide d'un frein de stationnement ou, dans le cas de fauteuils roulants électriques, par des mesures équivalentes (par exemple, mise hors tension) afin d'éviter qu'il ne roule hors de la plateforme. Tenez-vous à la main courante !

Dès que vous appuyez sur le bouton de commande de conduite dans la direction souhaitée, la barrière se ferme automatiquement et la rampe d'accès se relève. Une fois la barrière fermée et verrouillée, la plateforme se déplace dans la direction souhaitée.

Maintenez le bouton de commande enfoncé jusqu'à ce que vous atteigniez l'arrêt souhaité.

La plateforme s'arrête automatiquement aux arrêts et la barrière rabattable s'ouvre si le bouton de commande de déplacement reste enfoncé.



À un arrêt intermédiaire, la plateforme s'arrête automatiquement. Si vous maintenez la commande de déplacement enfoncée, les barrières s'ouvrent. Si vous relâchez la commande de déplacement et appuyez à nouveau dessus, la plateforme se déplace jusqu'à l'arrêt suivant sans ouvrir les barrières.

Si vous relâchez le bouton de commande d'entraînement pendant le déplacement, la plateforme s'arrête immédiatement. Si la plateforme ne s'arrête pas lorsque vous relâchez le bouton de commande d'entraînement, un arrêt d'urgence (bouton rouge) a été installé pour plus de sécurité. Si cet arrêt d'urgence est actionné, le système s'arrête immédiatement. Le bouton d'arrêt d'urgence est déverrouillé en appuyant à nouveau dessus ou en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.

6.4 Quitter la plateforme

L'ascenseur s'arrête automatiquement à l'arrêt souhaité. En appuyant en continu sur le bouton de commande de déplacement, la barrière s'ouvre et la rampe d'accès s'abaisse. Lorsque la barrière est complètement ouverte, le bouton de commande de déplacement doit être relâché.

Vous pouvez maintenant quitter la plateforme.

Après avoir quitté la plateforme, vous devez activer la station d'appel de votre palier en insérant la clé et en la tournant. Appuyez sur le bouton « Fermer » jusqu'à ce que la plateforme et les barrières soient complètement repliées. Éteignez à nouveau la station d'appel en tournant la clé en position « OFF » et en la retirant.



La plateforme doit être repliée pour libérer l'ascenseur pour les autres utilisateurs. Les stations d'appel redeviennent alors actives et l'ascenseur peut être envoyé ou appelé à l'emplacement souhaité.



Pour empêcher toute utilisation non autorisée de l'ascenseur, retirez toujours la clé des stations d'appel après avoir utilisé l'ascenseur.

7 DEPANNAGE

7.1 Général

Pour des raisons de sécurité, votre plateforme élévatrice *Omega* est équipée d'un certain nombre de dispositifs électriques et mécaniques de verrouillage et de bords sensibles au toucher. Si l'un de ces dispositifs n'est pas en état de marche ou si un composant ou une séquence ne fonctionne pas correctement, l'appareil ne fonctionnera pas. En cas de panne, vous pouvez vérifier vous-même si votre système présente des défauts à l'aide des points énumérés ci-dessous ou contacter le personnel de service. Vous ne devez en aucun cas manipuler, modifier ou retirer les dispositifs de sécurité du système.

En cas de dysfonctionnement, les instructions suivantes doivent être suivies à la lettre, point par point. Ne sautez aucune étape !

Avant de commencer, tenez compte des points suivants :

- Inspectez visuellement l'ensemble de l'installation pour détecter d'éventuels dommages, déformations, etc.
- Vérifiez que le système est sous tension. Si votre ascenseur émet un signal sonore pendant le déplacement ou à l'arrêt, veuillez lire la description du signal sonore dans le chapitre « Système de charge de la batterie ».
- Assurez-vous que l'ascenseur ne peut pas être actionné depuis les boutons d'appel lorsque la plateforme est rabattue ou que quelqu'un utilise le système depuis la plateforme.
- Vérifiez si l'interrupteur principal de la plateforme, situé sur le côté gauche de la plateforme, est allumé. Le voyant vert sur l'interrupteur doit maintenant s'allumer !
- Vérifiez si les piles (le cas échéant) des stations d'appel sont vides et remplacez-les si nécessaire.
- Notez également que la première station d'appel activée par un signal de commande prend le contrôle de l'ascenseur (à condition que personne n'actionne les commandes sur la plateforme), de sorte qu'aucune autre station d'appel ne peut être utilisée tant que ce signal de commande n'est pas désactivé.
- Lorsque vous appelez le service, veuillez avoir le numéro du système à portée de main. Celui-ci se trouve sur la plaque signalétique à l'avant du monte-escalier et est marqué du numéro de série « LE xxxx ». Ce numéro est le moyen le plus rapide d'identifier votre ascenseur et de vous fournir des informations efficaces.

7.2 Tableau des erreurs

Erreur	Cause	Remède
La plateforme ne fonctionne pas du tout.	Coupure de courant.	Vérifiez les fusibles de l'alimentation électrique.
	L'interrupteur principal est éteint.	Allumez l'interrupteur principal.
	L'interrupteur à clé de la télécommande radio est éteint.	Activez l'interrupteur à clé.
	Le bouton d'arrêt d'urgence est actionné.	Déverrouillez le bouton en appuyant à nouveau dessus et en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.
	La plateforme n'est pas complètement fermée.	Fermez la plateforme.
	La plateforme a été déplacée contre une résistance mécanique.	Supprimez l'obstacle en conduisant dans la direction opposée.
La plateforme n'atteint pas la hauteur prévue.	Le commutateur de dérivation du déverrouillage de la barrière n'est pas réglé correctement.	Faites réinitialiser le commutateur par le service après-vente.
La plateforme ne se déplace pas vers le haut.	La barre de contact latérale sur la paroi latérale de la plateforme ou la rampe d'accès est actionnée.	Dégagez la barre de contact ou la rampe en abaissant la plateforme et en retirant l'objet.
La plateforme ne descend pas.	Le fond de sécurité sous la plateforme est bloqué/activé.	Dégagez le fond de sécurité en remontant et en retirant l'objet.
Une barrière ne s'ouvre pas	La plateforme n'atteint pas complètement l'arrêt.	Faites réinitialiser l'interrupteur par le service après-vente. Vérifiez si la barre de contact/le fond de sécurité est activé.

Tableau 7.1 - Tableau des erreurs

7.3 Messages d'état sur l'écran

Affichage	Cause	Remède
UP SENS. PAD SI : S12/13, EKL/R	La montée est empêchée par la barre de contact enfoncée ou la rampe d'accès supérieure.	La descente est possible, retirez l'obstacle et vérifiez que la barre de contact ou la rampe d'accès bougent facilement.
DOWN SENS. PAD SI : S12/13, EKL/R	La descente est empêchée par la barre de contact enfoncée ou la rampe d'accès inférieure enfoncée.	Mouvement vers le haut possible, retirer l'obstacle et vérifier la liberté de mouvement des barres de contact ou de la rampe d'accès.
FOND SENSIBLE SI : S17	La descente est empêchée par le fond de sécurité enfoncé, c'est-à-dire que la montée doit toujours être possible.	Montée possible, retirer l'obstacle et vérifier la facilité de mouvement du fond de sécurité.
PLATEFORME NON FERMÉE SI : S11X	Se produit lors de la conduite avec les stations d'appel et lorsque la plateforme n'est pas complètement rabattue.	Fermer complètement la plateforme à l'aide des boutons d'appel.
PLATEFORME/BARRE F. POS SI : S11X	Se produit lors de la conduite avec la commande manuelle et lorsque la plateforme n'est pas complètement ouverte.	Fermez complètement la plateforme à l'aide de la station d'appel, puis déplacez la plateforme vers le palier supérieur ou inférieur, ouvrez complètement la plateforme à l'aide de la station d'appel.
PLATF. POS INDEF SI : S11X indéf.	Se produit lorsque la plateforme n'est ni complètement ouverte ni complètement fermée.	Fermez complètement la plateforme à l'aide de la station d'appel, puis déplacez la plateforme vers le palier supérieur ou inférieur, ouvrez complètement la plateforme à l'aide de la station d'appel.
BARRIÈRE NON FERMÉE SI : S11X	Se produit lorsque la barre de sécurité n'est pas en position horizontale lorsque la plateforme est ouverte.	Vérifiez que les barrières supérieure et inférieure sont bien en place et, si nécessaire, poussez-les vers le bas jusqu'à ce qu'elles se verrouillent.
EN STATION SUPÉRIEURE SI : S27, A-S11U	Affiché lorsque les barrières sont déjà complètement ouvertes en arrêt supérieur.	Commandez la descente à l'aide de la commande manuelle.

EN STATION INFÉRIEURE SI : S28, A-S11U	Affiché lorsque les barrières sont déjà complètement ouvertes en position d'arrêt inférieure.	Commande de montée à l'aide de la télécommande.
LIMITE DE COURANT ACT1 - PLATEFORME	Se produit lorsque le servomoteur consomme trop de courant pendant le repliage ou qu'un obstacle se trouve sur la plateforme pendant le repliage.	Fermez complètement la plateforme à l'aide de la station d'appel et ouvrez-la à nouveau au niveau du palier.
EN STATION SUPÉRIEURE / INFÉRIEURE S27 / S28	La plateforme ne peut plus être déplacée car elle est déjà en butée.	
L'ASCENSEUR N'EST PAS DANS LA STATION	S'affiche lorsque vous souhaitez déplier la plateforme alors que l'ascenseur n'est à aucun étage.	Déplacez complètement la plateforme vers la position d'étage supérieure ou inférieure.
ARRÊT D'URGENCE SI : S7X	Le déplacement est empêché par l'arrêt d'urgence sur la commande manuelle.	Déverrouillez le bouton en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.
SURCHARGE SI : SU	La capacité de charge maximale a été atteinte.	Réduisez le poids sur la plateforme.
BATTERIE VIDE ARRÊT	La batterie est vide.	Déplacez la plateforme jusqu'à la butée inférieure et rechargez-la.

Tableau 7.2 - Messages d'état sur l'écran

8 LIBERATION D'UN PASSAGER

Si la plateforme occupée reste bloquée entre les positions d'arrêt et que tous les points ci-dessus ont été vérifiés, le passager peut être libéré par une personne formée à cet effet.



Le sauvetage des passagers ne peut être effectué que par des personnes formées à cet effet. Coupez l'interrupteur principal.

8.1 La plateforme se trouve près de la butée d'arrêt

Si la plateforme se trouve juste avant un arrêt, elle peut être déplacée sur une courte distance à l'aide du volant. Pour ce faire, placez le volant dans l'ouverture prévue à cet effet dans le boîtier supérieur du moteur et appuyez sur le levier de frein. Tournez ensuite le volant tout en maintenant le levier de frein enfoncé.

Le sens de rotation est indiqué sur le volant. Tournez toujours dans le sens qui permet d'atteindre le plus rapidement la destination souhaitée. Tournez le volant jusqu'à ce que la plateforme s'arrête au niveau de la plateforme d'arrivée.

À l'arrêt, la barrière située du côté où se trouve normalement la sortie de la plateforme peut être ouverte manuellement et l'utilisateur en fauteuil roulant peut alors descendre de la plateforme.

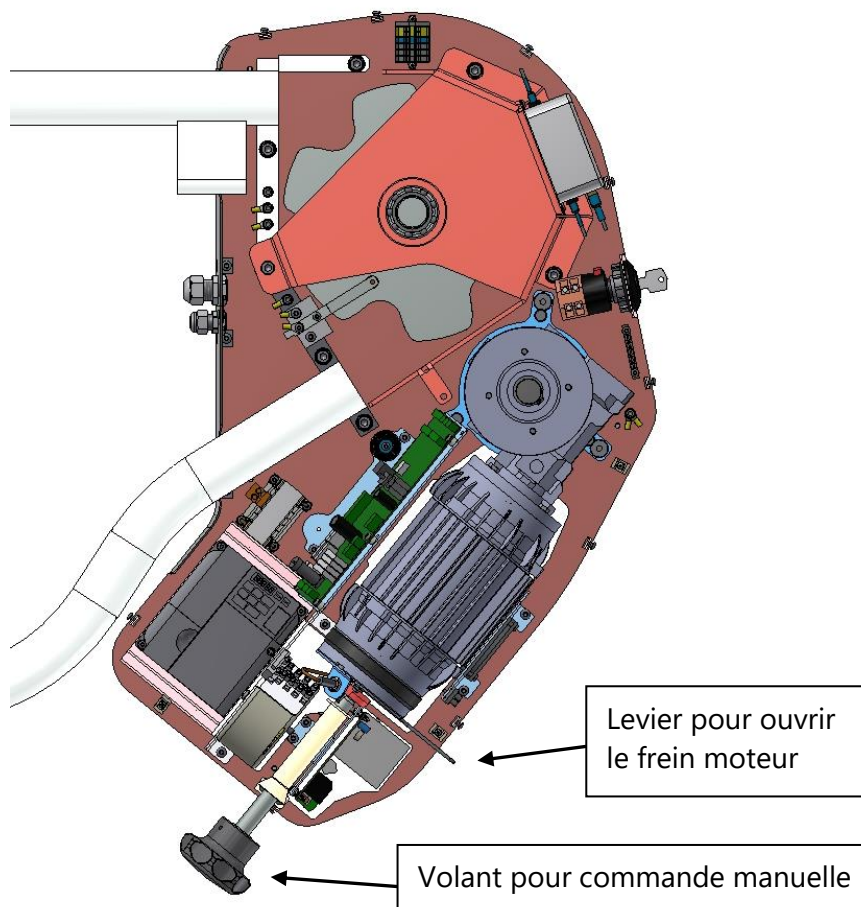


Fig. 8.1 – Volant d'urgence

8.2 La plateforme n'est pas située près de l'arrêt de palier



Deux personnes sont nécessaires, dont un doit être formée ! Si une seule personne peut venir à la rescousse, la plateforme doit être amenée à l'arrêt suivant à l'aide de la manivelle.

Si la plateforme n'est pas à proximité d'un arrêt, les barrières peuvent être déverrouillées mécaniquement. Veuillez noter que seule la barrière côté montée peut être ouverte. Si la barrière côté descente était déverrouillée, il y aurait un risque de chute.

Pour déverrouiller la barrière amont à l'extérieur de l'arrêt, il faut appuyer sur un levier situé à l'arrière de la paroi latérale de la plateforme, approximativement au milieu des deux rails. La position du levier est indiquée sur les illustrations ci-dessous. Ce levier, marqué en rouge, doit être maintenu enfoncé pour ouvrir la barrière en poussant légèrement. L'utilisateur du fauteuil roulant peut alors être soulevé de la plateforme. Cette opération doit toujours être effectuée dans le sens ascendant des escaliers.



Il est essentiel d'appuyer sur le levier marqué **en ROUGE**; cela permet de déverrouiller la barrière côté montée.



Fig. 8.2 – Libération d'un passager

9 CONTROLE ET ENTRETIEN

9.1 Contrôles de sécurité

Vérifiez régulièrement, au moins une fois par jour, les points suivants :

- L'élévateur ne doit pas démarrer tant que les rampes ou les barrières sont ouvertes. Pendant le déplacement, les barrières doivent être fermées et les rampes relevées.
- Si une rampe d'accès relevée heurte un obstacle, l'élévateur doit s'arrêter immédiatement. La liaison entre la paroi latérale et les rampes d'accès doit être en parfait état (bien vissée, aucune rupture de câble).
- Les barrières ne doivent pas être ouvertes pendant la conduite (vérifier au milieu du trajet).
- La plateforme doit s'arrêter lorsqu'elle atteint les butées.
- Lorsque le bouton de commande de déplacement est relâché, la plateforme doit s'arrêter sans dépassement prolongé.
- Le bouton d'arrêt d'urgence doit arrêter l'ensemble du système lorsqu'il est enfoncé.
- Si un appel d'urgence est disponible, il doit toujours fonctionner.

9.2 Nettoyage

Nettoyez l'appareil à intervalles réguliers pour éliminer la poussière et la saleté. Veuillez respecter les points suivants :

- Pour des raisons de sécurité, l'ascenseur doit toujours être mis hors service avant le nettoyage.
- N'utilisez jamais de produits de nettoyage nécessitant une ventilation spéciale.
- N'utilisez pas de produits nettoyants agressifs pour nettoyer les surfaces plastifiées ou peintes.
- Les surfaces en acier inoxydable doivent être traitées avec un produit nettoyant disponible dans le commerce (spray d'entretien pour acier inoxydable, légèrement graissant), n'utilisez pas de poudre à récurer.
- Les boutons-poussoirs ne doivent jamais être traités avec des sprays nettoyants ou similaires (risque de collage des boutons !). Le sol doit être essuyé avec un chiffon humide.
- Évitez toute humidité, en particulier au niveau des éléments de commande (pas d'éclaboussures d'eau).
- Les travaux d'entretien supplémentaires ne peuvent être effectués que par des entreprises partenaires agréées.

10 MAINTENANCE / CONTROLE

Afin de garantir un fonctionnement sûr et sans problème de votre plateforme pendant une longue période, un entretien, un soin et un nettoyage professionnels réguliers d'une part, et des contrôles de sécurité réguliers d'autre part, sont absolument nécessaires. Un bon entretien et un bon soin augmentent considérablement la durée de vie et offrent aux utilisateurs le plus haut niveau de sécurité possible.

L'entretien de votre plateforme élévatrice est **absolument** nécessaire. Les intervalles d'entretien prescrits sont les suivants (même en cas d'utilisation peu fréquente) :

- 1. entretien environ 6 mois après la mise en service
- Tout autre entretien au moins une fois par an
- En fonction des conditions locales et en cas d'utilisation fréquente, nous recommandons des intervalles d'entretien plus courts

Nous vous recommandons de conclure un contrat d'entretien technique avec votre entreprise d'installation. Vous recevrez une offre d'entretien pour votre plateforme élévatrice spécialement adaptée au type d'utilisation de votre plateforme et à vos besoins.

10.1 Contrôle



Veuillez demander à votre installateur si la plateforme élévatrice doit être inspectée par un expert après l'installation. Ces inspections doivent être consignées dans un carnet d'inspection.

10.2 Instructions d'entretien

Lors de chaque entretien, les défauts corrigés doivent être consignés dans le carnet d'entretien. Tout défaut ou signe de défaut doit être signalé à l'exploitant du système d'ascenseur. Chaque entretien doit être consigné dans le carnet d'entretien avec la date et la signature.

Vérifiez soigneusement la fixation des raccords boulonnés de l'ensemble de l'installation à l'escalier. Vérifiez soigneusement toutes les fixations qui maintiennent les pièces de l'installation ensemble - serrez tous les écrous, boulons et vis.

Vérifiez la montée et la descente en douceur sur toute la longueur de l'installation, ainsi que l'arrêt aux stations d'arrêt plusieurs fois. Ceci doit être vérifié depuis les stations d'appel ainsi que depuis la plateforme et à pleine charge.

Vérifiez les points suivants en détail :

10.2.1 Commandes de la plateforme

- Interrupteur principal (MARCHE/ARRÊT) sur le côté de la paroi latérale de la plateforme
- Arrêt d'urgence sur la plateforme
- Montée et descente sur les boutons d'appel
- Commande de montée et descente sur le combiné de la plateforme
- Interrupteur à clé des boutons d'appel

10.2.2 Mécanisme des barrières, des rampes et du moteur de la plateforme

- Retirez le couvercle du panneau latéral et vérifiez le bon fonctionnement de toutes les pièces mécaniques. Si nécessaire, appliquez une fine couche de lubrifiant.
- Pour chaque barrière et rampe, le réglage et le fonctionnement du verrouillage mécanique et de son interrupteur de contact doivent être vérifiés.
- Vérifiez également la facilité de mouvement et la fixation du moteur de la plateforme, des rampes et du mécanisme de la barrière.

10.2.3 Barres de sécurité inférieures et latérales

- Vérifiez l'arrêt correct lors de l'actionnement et le déplacement dans le sens opposé lors de l'activation du fond de sécurité (déplacement OUVERT) ou des barres de contact latérales.

10.2.4 Dispositif de sécurité / limiteur de vitesse

- Vérifiez soigneusement le dispositif de sécurité et ses éléments de connexion pour vous assurer de leur facilité de mouvement et de leur ancrage solide.
- Assurez-vous du réglage correct
- Testez le déclenchement du dispositif de sécurité au moins une fois par an.

10.2.5 Rails de roulement / crémaillère

- Inspectez visuellement la crémaillère et le rail pour détecter toute trace d'usure ou de dommage.
- Mise à la terre du système de rails

10.2.6 Câble de traction et de soutien

- Vérifiez la tension de la corde et le réglage du dispositif de sécurité, ainsi que la roue à rayons sur l'entraînement.
- La corde de traction et de soutien est lubrifiée à la livraison. Après quelques semaines d'utilisation de la plateforme, l'intérieur du rail est lubrifié par la corde de traction. Une lubrification supplémentaire n'est pas nécessaire.
- Collecteur de courant dans le tube supérieur du rail : Vérifiez l'usure des connexions du collecteur de courant et le bon câblage.

10.2.7 Galets de roulement

- Contrôle visuel de l'usure et du jeu
- Vérification des guides à rouleaux pour détecter tout bruit au niveau des roulements et toute usure

10.2.8 Fixation du rail et des supports

- Vérifiez les fixations au mur/sol/plafond et vérifiez les fixations entre les tuyaux et les supports. Resserrez les boulons et les vis desserrés.
- Vérifier le serrage des vis de connexion entre les pièces du rail.

10.2.9 Interrupteurs mécaniques

- Vérifier le bon fonctionnement de tous les interrupteurs mécaniques (interrupteurs de position du mécanisme de la plateforme, interrupteurs de fin de course dans les butées,

interrupteurs de fin de course d'urgence vers le haut et vers le bas, interrupteurs d'arrêt, etc.) et le jeu suffisant des rouleaux.

- Vérifiez le bon fonctionnement des interrupteurs mécaniques (testez les commutations défectueuses)
- Vérifiez que tous les éléments de fixation et d'actionnement des interrupteurs forcés sont bien fixés.

10.2.10 Boîte de vitesses et moteur d'entraînement

- Contrôle de l'usure de l'engrenage d'entraînement sur l'entraînement
- Vérification du réglage et de l'usure du frein (précision de maintien, souplesse)
- Vérifier la fixation du moteur
- Vérifier l'absence de bruits et de vibrations inhabituels
- Vérifier le fonctionnement de la manivelle de secours. Noter que le frein moteur doit être débloqué manuellement.
- Pour un entraînement de 2,2 kW : Vérifier le niveau d'huile dans le réducteur et que le bouchon d'huile est bien en place. Vérifier que tous les écrous et boulons sont bien serrés.

10.2.11 Signaux

- Alarme sonore (bouton d'alarme jaune sur le chariot)
- Signal sonore pour les niveaux de charge de la batterie
- Signal visuel (si disponible)
- Si disponible, vérifiez la connexion vocale avec le personnel de secours.

10.2.12 Documents / Clé de déverrouillage d'urgence

- Tous les documents techniques sont-ils disponibles (schémas électriques, instructions de réglage, mode d'emploi, etc.) ?
- Y a-t-il un volant de secours ?

10.3 Lubrifiants et fluides de service, pièces de rechange

10.3.1 Lubrifiants et fluides de service

- Rails - La lubrification des rails de guidage n'est pas nécessaire
- Turbines - La lubrification des turbines n'est pas nécessaire
- Joints - Les joints et les surfaces coulissantes doivent être lubrifiés avec de l'huile moteur ou avec des graisses appropriées.
- Produit de conservation - Les chaînes peuvent être traitées avec un produit de conservation pour les protéger contre la corrosion
- Produits de nettoyage - Ne pas utiliser de produits de nettoyage agressifs pour nettoyer les surfaces revêtues de plastique ou peintes.

10.3.2 Pièces de rechange

Seules les pièces de rechange d'origine Lehner Lifttechnik peuvent être utilisées, car c'est le seul moyen de garantir la sécurité et le bon fonctionnement. L'utilisation d'autres produits entraîne la perte de la déclaration de conformité.

11 INSTALLATION ET MISE EN SERVICE

Le système ne peut être installé et mis en service que par une entreprise partenaire formée par Lehner Lifttechnik GmbH. Lors de l'installation de l'élévateur, il faut s'assurer qu'aucun choc ou vibration provenant de machines voisines n'influence le système. Cela pourrait affecter l'électronique ou la mécanique de précision de l'élévateur. La capacité de charge doit être vérifiée par un ingénieur en structure agréé en fonction de la charge d'appui par unité de surface et de la répartition des forces qui en résulte sur le mur.

11.1 Fixation du rail

Le schéma d'installation détaillé de votre système se trouve dans la boîte fournie avec l'ascenseur. Cette boîte contient également le chargeur et les commandes correspondantes (postes d'appel radio, télécommande). Pour plus d'informations sur l'installation, veuillez vous reporter à la notice d'installation.

En cas de problèmes ou de questions, veuillez contacter votre partenaire Lehner Lifttechnik ou le service clientèle. Les travaux d'installation de l'ensemble du système ne peuvent être effectués que par le fabricant ou ses entreprises partenaires agréées. Le non-respect de cette consigne entraîne l'annulation de la garantie et l'exclusion de toute responsabilité pour les dommages consécutifs de quelque nature que ce soit.

11.2 Démontage, emballage et élimination

Les travaux de démontage de l'ensemble du système ne peuvent être effectués que par le fabricant ou ses entreprises partenaires agréées. L'exclusion de responsabilité pour les dommages consécutifs de toute nature est effective.

Conformément à la directive européenne 2002/96/CE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques et à sa transposition dans le droit national, les équipements électriques usagés doivent être collectés séparément et recyclés dans le respect de l'environnement.

12 DECLARATION DE CONFORMITE



Le fabricant : Lehner Lifttechnik GmbH
Mitterweg 4,
4722 Peuerbach, Autriche

Déclare sous sa seule responsabilité que la machine décrite ci-dessous :

Désignation : Plateforme élévatrice pour personnes à mobilité réduite
Type et nom commercial : **Omega-F**

Dont les caractéristiques sont décrites dans le manuel d'utilisation, est conforme aux directives européennes en étant équipée de tous les dispositifs de sécurité nécessaires et en éliminant ainsi autant que possible les risques.

Directives européennes appliquées :

2006/42/CE (directive Machines), 2014/35/UE (directive Basse tension),
2014/30/UE (directive CEM), 2014/53/UE (directive équipements radio)

Normes appliquées :

EN ISO 12100:2010	Sécurité des machines
EN ISO 13850:2015	Sécurité des machines - Arrêt d'urgence - Principes de conception
EN 60204-1:2019	Sécurité des machines - Équipement électrique des machines
EN 300 220-1	Systèmes radio à courte portée
EN 301 489-1	Compatibilité électromagnétique pour les équipements et services radio
EN 81:40:2020	Règles de sécurité pour la construction et l'installation des ascenseurs - Ascenseurs spéciaux pour le transport de personnes et de marchandises - Partie 40 : Ascenseurs à marches et plates-formes élévatrices inclinées destinés aux personnes à mobilité réduite

Pour le produit tel qu'il est livré par le fabricant.

La documentation technique est gérée par :
Lehner Lifttechnik GmbH
Mitterweg 4,
4722 Peuerbach, Autriche

Cette déclaration devient caduque si la machine est modifiée ou altérée ou si les dispositions du « Manuel d'utilisation Omega-F » ne sont pas respectées.



Lehner Christian
Directeur général

Peuerbach,
28.10.2025

13 OBLIGATIONS DE L'OPERATEUR DE LA PLATEFORME ELEVATRICE

Si prescrit, le système ne peut être mis en service qu'après réception par un expert technique civil et présentation d'un rapport d'expertise sans défaut ! Dans le cas contraire, la sécurité de fonctionnement ne peut être garantie !

Veillez toujours à ce qu'une personne formée se trouve à proximité de l'utilisateur. L'utilisateur doit pouvoir joindre facilement cette personne afin de pouvoir être secouru en cas d'urgence (par exemple, en cas de défaut technique).

Si un système d'appel d'urgence est installé, il doit être vérifié régulièrement, au moins une fois par semaine, afin de garantir son bon fonctionnement.

Si une aide extérieure est appelée (par exemple par téléphone), une possibilité d'accès doit être prévue pour le personnel de secours.

L'exploitant du système est tenu d'assurer un entretien adéquat du système. Il est donc particulièrement important de mettre en place un service d'entretien régulier avec une entreprise de maintenance avant la mise en service de la plateforme élévatrice.

La maintenance doit être confiée à des personnes compétentes afin de garantir la sécurité globale de la plateforme élévatrice. Les instructions générales de maintenance figurent dans le chapitre correspondant du présent manuel d'utilisation.

L'utilisation du système doit être strictement limitée à l'usage prévu.

Le manuel d'utilisation doit être conservé dans un endroit approprié, accessible à toutes les personnes autorisées en cas de besoin.

L'accès sécurisé au bâtiment et à la plateforme élévatrice doit être garanti en permanence, notamment en cas d'urgence, pour effectuer des travaux de maintenance ou des inspections.

Toute anomalie pendant le fonctionnement ou toute situation d'urgence doit être immédiatement signalée à la société de maintenance. En outre, la société de maintenance doit être informée de toute modification apportée au bâtiment et au système susceptible d'affecter le fonctionnement.

14 EXIGENCES RELATIVES A LA SOCIETE DE MAINTENANCE

Une société de maintenance au sens du présent manuel, qui répond à toutes les exigences, doit remplir les conditions suivantes :

- Une société de maintenance doit disposer d'un personnel suffisamment qualifié pour les travaux de maintenance et le dépannage.
- Le personnel de maintenance doit avoir une formation et une expérience appropriées dans le domaine concerné.
- Une formation régulière et continue de ce personnel doit être assurée.
- L'entreprise de maintenance doit fournir à l'exploitant un plan de maintenance adapté au système afin de garantir la disponibilité et la sécurité maximales du système.
- L'entreprise de maintenance doit tenir compte des travaux de maintenance spécifiques à l'installation dans son plan de maintenance et veiller à ce que ces travaux soient effectués.
- L'entreprise et son personnel de maintenance doivent disposer d'un équipement technique suffisant pour effectuer toutes les activités requises en toute sécurité.
- L'entreprise de maintenance doit disposer à tout moment et dans les plus brefs délais de toutes les pièces de rechange d'origine nécessaires.
- La société de maintenance doit informer l'exploitant de l'état du système et de tout travail de réparation.
- L'entreprise de maintenance, en collaboration avec l'exploitant, doit assurer la surveillance du système afin de détecter tout changement dans son comportement et d'engager les travaux de maintenance ou de réparation nécessaires.
- La société de maintenance doit disposer d'une couverture d'assurance appropriée et suffisante.
- La société de maintenance doit consigner chaque intervention effectuée en raison d'un défaut.

